



قسم خدمات العائلات والأطفال

برنامج المساعدة الغذائية التكميلية - SNAP
(قسائم الطعام)

في ولاية جورجيا

برنامج قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) SNAP (في ولاية جورجيا

إذا كنت تحتاج المساعدة من أجل قراءة أو إتمام هذه الوثيقة أو كنت تحتاج للمساعدة لتتواصل معنا، أطلب ذلك منا أو اتصل على 1-877-423-4746. ونقدم خدماتنا مجاناً، بما في ذلك الترجمة الشفهية. إذا كنت أصم أو تواجه صعوبات في السمع - أو أصم مكفوف أو تواجه صعوبات في التحدث، فيمكنك الاتصال بنا على الرقم المذكور أعلاه عبر الاتصال على (711) خط متابعة ولاية جورجيا).

ما هو برنامج قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) SNAP(؟)

إن برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP) والمعروف أيضاً باسم برنامج قسائم الطعام هو برنامج ممول فيدرالياً يقدم استحقاقات شهرية لألسر منخفضة الدخل لمساعدتها على دفع تكاليف الطعام. ويقدم برنامج المساعدة الغذائية التكميلية فرص عمل وتدريب للمستفيدين الذين يرغبون في المشاركة في برنامج العمل والتدريب في برنامج المساعدة الغذائية التكميلية. كما يقدم البرنامج أيضاً تثقيفاً تغذوياً لألسر منخفضة الدخل ليعزز تناول الطعام الصحي وأساليب الحياة الصحية. ويتم تقديم أنشطة التوعية لبرنامج المساعدة الغذائية التكميلية عبر وكالات مجتمعية شريكة وبنوك الطعام المجتمعية المحلية.

ما هي الأسرة؟

قد تكون الأسرة فرد واحد يعيش بمفرده أو عائلة أو عدة أفراد غير مرتبطين ببعضهم البعض يعيشون سوياً ويقومون بشراء وتحضير الوجبات سوياً بصورة روتينية. وال ينبغي إدراج أفراد العائلة أو الأفراد الذين يعيشون سوياً ولكن ال يقومون بشراء وتحضير الوجبات سوياً بصورة روتينية في الأسرة. وبالنسبة لهؤلاء الأفراد، ال ينبغي تقديم أرقام ضمانهم الاجتماعي أو حالة هجرتهم أو جنسيتهم إلى الخصائي الاجتماعي المسؤول عن الحالة. ويستند قرار إدراج فرد في الأسرة من عدمه إلى اللوائح الفيدرالية.

من الذي يستطيع التقدم للحصول على استحقاقات قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية)؟

يجوز ألي شخص التقدم للحصول على استحقاقات برنامج المساعدة الغذائية التكميلية. حيث يساعد البرنامج ألسر محدودة الدخل والموارد. ويتضمن ذلك ألسر التي تمر بأزمات مؤقتة إلى جانب ألسر التي يبلغ دخلها لحد الفقر أو يقل عنه.

من هو الممثل المفوض؟

إن الممثل المفوض هو شخص تسمح له أسرتك للتقدم من أجل الحصول على و/ أو استخدام استحقاقات برنامج المساعدة الغذائية التكميلية نيابة عن أسرتك أنكم غير قادرين على القيام بذلك.

أين تقدم؟

تمتلك كل مقاطعة مكتب قسم خدمات العائلات والأطفال (DFCS). يستلم هذا القسم طلبات الحصول على استحقاقات

قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) SNAP(.

ابحث تحت قسم حكومة المقاطعة أو اذهب إلى موقع الويب الخاص بقسم والية جورجيا لخدمات العائلات والأطفال (DFCS) على www.dfcs.dhr.georgia.gov/locations لتعثر على عنوان ورقم هاتف مكتب المقاطعة المحلي الخاص بك.

متى يمكنك التقديم؟

تعمل جميع مكاتب قسم خدمات العائلات والأطفال من الاثنين إلى الجمعة، فيما عدا أيام العطلة الأسبوعية والعطالت الرسمية. عادة ما تكون ساعات عمل المكاتب من الساعة 8:00 صباحاً إلى الساعة 5:00 مساءً. اتصل بقسم مقاطعتك المحلية لتعرف مواعيد عمل المكتب في منطقتك. الطلبات عبر الإنترنت متاحة عبر موقع الويب بوابة والية جورجيا (Georgia Gateway) على: www.gateway.ga.gov.

كيف تقدم للحصول على الاستحقاقات؟

للتقدم من أجل الحصول على استحقاقات، يجوز أن يقوم رئيس الأسرة أو فرد من الأسرة أو شخص مفوض يمثل الأسرة بإكمال طلب للمساعدة. ويمكن استالم الطلب من قسم خدمات العائلات والأطفال في مقاطعتك المحلية أو من موقع الويب الخاص بقسم خدمات العائلات والأطفال. ويمكنك الذهاب إلى موقع الويب الخاص بالبوابة أو مكاتب قسم خدمات العائلات والأطفال المحلية للتقديم، أو اتصل بالمكتب لطلب إرسال طلب على عنوان منزلك، أو ليحصل شخص على نموذج لك. ويمكنك نسخ الطلب الفارغ الموجود على الموقع على: www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps. أكمل النموذج، وأرسله بالبريد أو الفاكس إلى مكتب المقاطعة المحلي الخاص بك.

كيف تقدم للحصول على الاستحقاقات عبر الإنترنت؟

يمكنك أيضاً أن تقدم للحصول على قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) عبر الإنترنت من خلال موقع الويب الخاص بالبوابة على <https://gateway.ga.gov/access/>. تتيح البوابة للأفراد التقديم للحصول قسائم الطعام عبر الإنترنت. ويمكن للمتقنين الذين يقومون بإنشاء حساب عبر الإنترنت تفقد حالة طلبهم كما يمكنهم أيضاً التحقق من تأهلهم لبرامج وزارة الأمن الداخلي الأخرى عبر أداة الفرز المسبق بالبوابة. عالية على ذلك، تسمح البوابة لمتلقي قسائم الطعام بالبالغ عن أي تغييرات تطرأ على ظروف الأسرة ولتجديد استحقاقاتها عبر الإنترنت.

متى يُعتبر الطلب مقدم؟

يتم اعتبار الطلب مقدم عندما يمتلك الطلب اسم رئيس الأسرة وعنوانه وتاريخ وموقع من قبل رئيس الأسرة أو أي عضو آخر منها ويتم استالمه من قبل مكتب المقاطعة المحلي. ويجوز تقديم الطلب شخصياً في قسم خدمات العائلات والأطفال المحلي أو عبر البريد أو الفاكس أو عبر الإنترنت. ويجب تقديم الطلب في مكتب قسم خدمات العائلات والأطفال في مقاطعتك المحلية ولكن يمكن ألي قسم خدمات العائلات والأطفال قبول طلبك. ويجب أن تحاول إكمال الطلب بالكامل. ومن الهام للغاية أن تضع رقم هاتفك و/ أو عنوانك حتى يتمكن قسم خدمات العائلات والأطفال من الوصول إليك عبر الهاتف.

ماذا يحدث بمجرد تقديم الطلب؟

يجب أن يتم إجراء مقابلة معك أو مع أحد أفراد أسرتك (أو شخص مفوض لتقديم الطلب لأسرتك) من قبل أخصائي اجتماعي للحالات من قسم خدمات العائلات والأطفال. ويجب على الشخص الذي سيتم مقابلته أن يكون ملماً بوضع أسرتك. ويُطلب إجراء مقابلة هاتفية.

فيما يتعلق بكيار السن / الأفراد ذوي الإعاقة والذين يواجهون مشاكل للحضور إلى المكتب، يجوز إكمال المقابلة عبر الهاتف أو عبر زيارة منزلية مرتبة مسبقاً أو عبر زيارة للمكتب. اتصل بمكتب مقاطعتك المحلي لتعرف المزيد بشأن المقابلات.

ما الذي يحدث في المقابلة؟

سيطرح عليك الأخصائي الاجتماعي المسؤول عن الحالة بعض الأسئلة التي تتعلق بدخل عائلتك ومواردها والإيجار أو الرهن العقاري ونفقات المرافق. وقد يتم سؤال بعض الأسر أيضاً عن النفقات الطبية ومصروفات رعاية الأطفال أو دعم الأطفال. وإثبات حالة أسرتك أمراً ضرورياً، لذا في حال كان لديك المعلومات التالية فيمكنك أن تحضرها معك:

- ❖ إثبات لهويتك
- ❖ إثبات لجنسيتك مثل شهادة ميلاد، جواز سفر أمريكي، سجل مستشفى، وما إلى ذلك
- ❖ أوراق الهجرة لأفراد الذين يتقدمون للحصول على استحقاقات من غير مواطني الولايات المتحدة
- ❖ أرقام الضمان الاجتماعي للأشخاص المتقدمين للحصول على استحقاقات
- ❖ إثبات للدخل لكل فرد من أفراد الأسرة (كعب الشيكات، أو رسائل منح الضمان الاجتماعي أو إدارة المحار بين القدامى، أو استحقاقات البطالة، أو مساهمات العائلة أو الأصدقاء، أو دعم الأطفال، وما إلى ذلك)
- ❖ إيصال سداد إيجار الشهر الماضي أو سجل سداد الرهن العقاري
- ❖ الفواتير الطبية لأشخاص الذين يبلغون 60 عاماً أو أكثر و/ أو ذوي الإعاقة
- ❖ إيصالت رعاية الأطفال لأطفال الذين يعمل أو يدرس أو يتدرب أبائهم
- ❖ وقد يُطلب المزيد من المعلومات أو الإثباتات استناداً إلى حالتك.

إذ لم تتوافر لديك جميع المعلومات عندما تقدم الطلب أول مرة، يتم منحك 10 أيام من تاريخ المقابلة لتوفير الإثبات المطلوب.

تُعد المقابلة مناقشة رسمية وسرية لظروف الأسرة. وال يجب على مجري المقابلة جمع المعلومات أو استعراضها ببساطة ولكن يجب عليه البحث ومعالجة أي معلومات غير واضحة أو غير مكتملة.

في حال لم يرغب فرد من أفراد أسرتك في إعطائنا رقم الضمان الاجتماعي أو معلومات حول حالة هجرته أو إقامته فلن يؤهل هذا الفرد للحصول على استحقاقات قسائم الطعام. وقد يظل باقي أفراد الأسرة مؤهلين للحصول على الاستحقاقات.

ال يتم البالغ عن أي فرد لوزارة الأمن الداخلي أو لدائرة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية، الختبارهم عدم إمدادنا برقم الضمان الاجتماعي أو حالة الهجرة.

هل أنت مؤهل؟

قد تكون مؤهلاً للحصول على استحقاقات قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) إذا:

- كنت مواطناً بالولايات المتحدة أو لديك وضع أجنبي قانوني محدد
- قدمت جميع المستندات المطلوبة كإثبات لوضع الأسرة
- كنت أنت و/ أو فرد آخر من أفراد الأسرة تمتلكوا لمتطلبات العمل
- ال يتجاوز دخل الأسرة الشهري حد الدخل استناداً إلى عدد الأشخاص الذين يعيشون داخل الأسرة
- يتم أخذ الإيجار أو الرهن العقاري وفواتير المرافق وفي بعض الحالات النفقات الطبية ورعاية الأطفال ودعم الأطفال في الحضانة في عملية تحديد التأهل إذا تم تقديم إثبات على هذه النفقات.

ما هي المدة المطلوبة للحصول على استحقاقات قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية)؟

يجب أن يتم معالجة الطلب وإتاحة الاستحقاقات في غضون 30 يوماً من تاريخ تقديم الطلب. إذا كانت تمتلك دخلاً محدوداً أو منعدمة الدخل وتلي معايير محددة، فيجب معالجة الطلب وإتاحة الاستحقاقات في غضون 7 أيام. ويتم إرسال إشعار لكل أسرة يوضح ما إذا كانت مؤهلة للحصول على استحقاقات برنامج المساعدة الغذائية التكميلية. وفي حال كانت مؤهلة، سينص الإشعار على حجم الاستحقاقات التي ستألفها الأسرة ومدة تلقي الأسرة لهذه الاستحقاقات قبل الحاجة إعادة تقديم طلب جديد.

ما هو القدر الذي ستحصل عليه؟

يعتمد مقدار الاستحقاقات التي ستحصل عليها أسرتك على عدد الأفراد المسجلين في قسائم الطعام في أسرتك ومقدار دخل الأسرة ومقدار الاستقطاعات المستخدمة في عملية الموازنة. ويؤثر تاريخ الطلب على كمية الاستحقاقات المستلمة في أول شهر. وطالما كانت أسرتك مؤهلة فسيتم تقديم الاستحقاقات كل شهر. ويمكن الحصول على الاستحقاقات المتبقية في حساب تحويل الاستحقاقات الإلكتروني الخاص بك حتى يتم استخدامها بالكامل، حتى وإن تم إغلاق حالة قسائم الطعام الخاصة بك.

ما هي مدة الحصول على استحقاقات قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية)؟

إذا كنت مؤهلاً، فستحصل أسرتك على برنامج المساعدة الغذائية التكميلية لفترة تتراوح بين شهر وعام قبل الحاجة إعادة التقديم. في آخر شهر قبل نهاية فترة الاعتماد، تتلقى أسرتك خطاب لتحديد موعد من قسم خدمات العائلات والأطفال، حيث يخبرك الخطاب بأن فترة اعتمادك على وشك الانتهاء وأنه يجب على أسرتك إعادة التقديم.

إذا كان ردك على هذا الخطاب موقوفاً فستستمر استحقاقاتك إذا كانت أسرتك ال تزال مؤهلة. وإذا لم تقم بالرد على الخطاب فسيتم وقف استحقاقاتك.

كيف يتم إصدار استحقاقات قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) لك؟

يتم إصدار الاستحقاقات باستخدام بطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية (EBT) (ورقم تعريف شخصي) (PIN).

إذا كنت مؤهلاً للاستحقاقات ولم تحصل مسبقاً على بطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية (EBT) بصفتك رئيس لأسرة، فسيتم إرسال بطاقة تحويل استحقاقات إلكترونية (EBT) إليك. تقوم الأسر باستخدام بطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية (EBT) في المتاجر المعتمدة لشراء الطعام. وعندما يتم تحديد إجمالي مبلغ مشتريات استحقاقات الطعام الخاص بك في طاولة الدعم، تقوم بمسح بطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية (EBT) الخاصة بك على جهاز نقطة البيع وتدخل رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص بك. ويتم خصم مبلغ المشتريات من إجمالي مخصصاتك الشهرية.

متى يتم إتاحة الاستحقاقات للأسرة؟

يتم إيداع الاستحقاقات في حساب تحويل الاستحقاقات الإلكترونية (EBT) الخاص بك من اليوم الخامس (5) وحتى اليوم الثالث والعشرون (23) من كل شهر. للوصول إلى استحقاقاتك تحتاج للحصول على بطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية (EBT) (ورقم التعريف الشخصي) (PIN) الخاص بك. وفي حال تم فقدان بطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية (EBT) أو تمت سرقتها أو نسيت رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص بك، اتصل بخط خدمة عملاء تحويل الاستحقاقات الإلكترونية (EBT) على 1-

888-421-3281 سيتم إلغاء بطاقتك المفقودة أو المسروقة. وسيتم إصدار بطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية الجديدة (EBT) (و/ أو رقم تعريف شخصي) (PIN) أسرتك. للحصول على معلومات عبر الإنترنت بشأن حساب تحويل الاستحقاقات الإلكترونية (EBT) الخاص بك، قم بتسجيل الدخول على www.ebt.acs-inc.com.

يمكنك باستخدام رقم بطاقتك ورقم التعريف الشخصي (PIN):

- التحقق من رصيد حسابك الحالي
- استعراض سجل معاملاتك
- تغيير رقم التعريف الشخصي
- الاتصال بخدمة العملاء

ويجب أن يكون رقم البطاقة الخاصة بك جاهزاً معك للوصول إلى معلوماتك. تذكر أن تحتفظ ببطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية ورقم التعريف الشخصي في مكان آمن. إذا حصل شخص ما على بطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية ورقم التعريف الشخصي الخاصين بك، فسيتمكن هذا الشخص من الحصول على استحقاقاتك. ولن يقوم قسم خدمات العائلات والأطفال باستبدال الاستحقاقات المأخوذة من حساب تحويل الاستحقاقات الإلكترونية الخاص بك.

أين يُمكنك إنفاق استحقاقات قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) الخاصة بك؟

قد تقبل متاجر الطعام المأذون لها من قبل وزارة الزراعة الأمريكية (USDA)، وخدمة الطعام والغذاء (FNS) معاملات تحويل الاستحقاقات الإلكترونية لشراء الطعام. وتوفر معظم المتاجر عالمية لتبيين أنه يمكن استخدام استحقاقات قسائم الطعام لشراء منتجات الطعام.

ما هي الأشياء التي يتم شراؤها باستخدام استحقاقات قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية)؟

يتم استخدام الاستحقاقات فقط لشراء الطعام أو النباتات أو البذور لزراعة الطعام، من أجل إطعام أسرتك. يمكن شراء بعض الكمالات الغذائية مثل Ensure باستخدام استحقاقات قسائم الطعام. ويجوز شراء الثلج والمياه والطعمة المبردة أو في درجة حرارة الغرفة والغير مصممة ليتم استخدامها في المتجر، باستخدام استحقاقات قسائم الطعام.

ما هي الأشياء التي ال يتم شراؤها باستخدام استحقاقات قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية)؟

ال يمكن استخدام استحقاقات قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) لشراء مشروبات كحولية أو سجانر أو تبغ أو منتجات للأسرة مثل الصابون والمنتجات الورقية أو الأدوية أو الفيتامينات أو طعام الحيوانات الأليفة أو أي مواد غير غذائية.

ما هي حقوقك؟

تمتلك الحق في:

- تلقي نموذج طلب في يوم طلبه.
- طلب الحصول على مساعدة لملء هذا النموذج وخدمات مساعدة لغوية مجانية (ترجمة شفوية أو مواد ترجمة أو خدمات باللغة الأصلية) أو إذا كنت تواجه صعوبة في القراءة باللغة الإنجليزية أو الكتابة بها أو في فهمها.
- طلب مساعدات وخدمات إضافية وتعديلات معقولة إذا كنت أنت أو أحد أفراد أسرتك من ذوي الإعاقة.
- أن يتم قبول طلبك عند تقديمه.
- طلب أن يقوم شخص بالغ بالتقديم أسرتك إذا كنت ال تستطيع الوصول إلى مكتب قسائم الطعام.
- الحصول على مقابلة في المنزل أو عبر الهاتف إذا كنت تبلغ 60 عاماً أو أكثر أو كنت من ذوي الإعاقة وال تستطيع العثور على شخص يقوم بالتقديم نيابة عنك.
- الحصول على بطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية ورقم التعريف الشخصي خلال 30 يوماً من تاريخ تقديم طلبك، إذا كنت مؤهلاً، أو
- الحصول على بطاقة تحويل الاستحقاقات الإلكترونية ورقم التعريف الشخصي خلال 5 أيام من تاريخ تقديم طلبك، إذا كنت مؤهلاً للخدمات العاجلة.
- تلقي معاملة عادلة بغض النظر عن السن أو الجنس أو العرق أو اللون أو الإعاقة أو العقيدة الدينية أو الأصل القومي أو المعتقدات السياسية.
- الحصول على جلسة استماع عادلة إذا اعترضت على أي إجراء متخذ في حالتك.
- فحص ملف حالتك وقواعد البرنامج.
- أن يتم إخطارك مسبقاً في حال تم تخفيض استحقاقاتك أو وقفها بسبب تغيير لم يتم الإبلاغ عنه كتابياً.

ما هي مسؤولياتك؟

- يجب أن تجيب على جميع الأسئلة بالكامل.
- يجب أن تسجل اسمك لإقرار أن جميع الإجابات صحيحة تحت عقوبة الحنث باليمين
- يجب أن توفر دليل على أنك مؤهل للحصول على الاستحقاقات.
- أال تقوم ببيع استحقاقات قسائم الشراء أو التجار بها أو التنازل عنها.
- أن تستخدم استحقاقات قسائم الطعام لشراء العناصر المؤهلة فقط.

ما هي التغييرات التي يجب أن تبلغ عنها أسرتك عند تلقي الاستحقاقات؟

الإبالغ المبسط لألسر - تمتلك جميع الألسر المدرجة في برنامج قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) في الية جورجيا متطلبات الإبالغ المبسط.

• وهذا يعني أنه يجب عليك الإبالغ عندما يتعدى إجمالي الدخل الشهري لأسرتك 130% من مستوى الفقر الفيدرالي لحجم أسرتك.

• إذا كنت شخصاً بالغاً عمالاً بين عمر 18-52 ومن دون أطفال، فيجب عليك الإبالغ عندما تقل ساعات عملك عن 20 ساعة بالأسبوع، بمتوسط 80 ساعة بالشهر، خلال 10 أيام من نهاية الشهر الذي حدث به هذا التغيير.

• يجب عليك الإبالغ عندما تتلقى أسرتك مكاسب كبيرة من اليانصيب والمقامرة. هذه جائزة نقدية تم الفوز بها في لعبة واحدة. إذا تلقت أنت أو أحد أفراد أسرتك مكاسب من اليانصيب أو المقامرة وكان مبلغها 4250 دولار أو أكثر (قبل اقتطاع الضرائب والمبالغ الأخرى)، فيجب عليك الإبالغ عن تلك المبالغ خلال 10 أيام من نهاية الشهر الذي تم تلقي هذه المكاسب به.

مرح الأخصائي الاجتماعي المسؤول عن الحالة هذه المتطلبات إليك. يمكنك الإبالغ عن التغييرات إلى مركز اتصال قسم خدمات العائلات والأطفال على 1-877-423-4746 أو على <https://gateway.ga.gov/access/>.

ما هي عقوبات خرق القواعد؟

قد تخسر استحقاقاتك أو تخضع للمحاكمة الجنائية بسبب تقديم معلومات خاطئة عن عمد.

- ال تقدم معلومات خاطئة أو تخفي معلومات للحصول على استحقاقات لعائلتك ال يجب الحصول عليها.
- ال تستخدم قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) أو بطاقات تحويل الاستحقاقات الإلكترونية التي ال تخصك وال تدع شخص آخر يستخدم بطاقتك.
- ال تستخدم قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) لشراء سلع غير غذائية مثل الكحول أو السجائر أو لسداد بطاقات الائتمان.
- ال تتاجر في قسائم الطعام (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية) أو بطاقات تحويل الاستحقاقات الإلكترونية أو تقوم ببيعها مقابل الحصول على الأسلحة النارية أو الذخيرة أو المواد الخاضعة للرقابة (المخدرات غير المشروعة).

ويمكن حظر أي فرد من أفراد الأسرة من برنامج قسائم الطعام لمدة عام أو إلى الأبد، ويتم تغريمه 250,000 دولار أو يسجن لمدة تصل إلى 20 عاماً أو كالهما، إذا قام بخرق أي قاعدة من قواعد قسائم الطعام عن عمد. وقد يتعرض أيضاً للمحاكمة بموجب القوانين الفيدرالية وقوانين الولاية المنطبقة. وقد يتم حظره أيضاً من برنامج قسائم الطعام لمدة 18 شهراً إضافياً إذا أمرت هيئة المحكمة بذلك.

قد ال يحصل أي فرد من أفراد العائلة يخرق القواعد عن عمد على قسائم الطعام لمدة عام على الجريمة الأولى وعامين على الجريمة الثانية وبشكل دائم على الجريمة الثالثة.

إذا وجدت المحكمة القانونية أنك أنت أو أياً من أفراد أسرتك متهمون باستخدام استحقاقات قسائم الطعام أو تلقيها في معاملة تتضمن بيع مواد تخضع للرقابة، فلن تكون أنت أو أفراد عائلتك مؤهلين للحصول على الاستحقاقات لمدة عامين على الجريمة الأولى وبشكل دائم على الجريمة الثانية.

إذا وجدت المحكمة القانونية أنك أنت أو أياً من أفراد أسرتك متهمون باستخدام استحقاقات قسائم الطعام أو تلقيها في معاملة تتضمن بيع الأسلحة النارية أو الذخيرة أو المتفجرات، فلن تكون أنت أو أفراد عائلتك مؤهلين بشكل دائم للمشاركة في برنامج قسائم الطعام عند ارتكاب أول جريمة من هذا النتهاك.

إذا وجدت المحكمة القانونية أنك أنت أو أياً من أفراد أسرتك متهمون بالتجار في الاستحقاقات بمبلغ قدره الإجمالي 500 دولار أو أكثر، فلن تكون أنت أو أفراد عائلتك مؤهلين بشكل دائم للمشاركة في برنامج قسائم الطعام عند ارتكاب أول جريمة من هذا النتهاك.

إذا وجد أنك أنت أو أياً من أفراد أسرتك قد قدمتم بياناً أو تمثيلاً احتيالياً فيما يتعلق بالهوية (من هم) أو مكان إقامتهم (أين يعيشون) من أجل الحصول على عدة استحقاقات لقسائم الطعام، فلن تكون أنت أو أفراد عائلتك مؤهلين للمشاركة في برنامج قسائم الطعام لمدة 10 أعوام.

مساعدة الأشخاص ذوي الإعاقة

يطلب من وزارة الخدمات الإنسانية بولاية جورجيا ("الوزارة") بموجب القانون الفيدرالي* توفير فرص متساوية للأشخاص ذوي الإعاقة للمشاركة في برامج الوزارة أو الخدمات أو الأنشطة والتأهل لها. وهذا يشمل برامج مثل برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP) والمساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF) والمساعدة الطبية.

تقدم الوزارة تعديلات معقولة عندما تكون التعديلات ضرورية لتجنب التمييز على أساس الإعاقة. على سبيل المثال، قد نقوم بتغيير السياسات أو الممارسات أو الإجراءات لتوفير فرص وصول متساوية. لضمان التواصل الفعال على قدم المساواة، نقدم للأشخاص ذوي الإعاقة أو رفاقهم من ذوي الإعاقة المساعدة في مجال التواصل، مثل مترجمي لغة الإشارة. مساعدتنا مجانية. لا يُطلب من الوزارة إجراء أي تعديل من شأنه أن يؤدي إلى تغيير جوهري في طبيعة الخدمة أو البرنامج أو النشاط أو في الأعباء المالية والإدارية غير المبررة.

كيفية طلب تعديل معقول أو مساعدة في مجال التواصل

يرجى الاتصال بالمسئول عن قضيتك إذا كنت تعاني من إعاقة وتحتاج إلى تعديل معقول أو مساعدة في مجال التواصل أو مساعدة إضافية. على سبيل المثال، اتصل إذا كنت بحاجة إلى مساعدة أو خدمة للتواصل الفعال، مثل مترجم لغة الإشارة. يمكنك الاتصال بالمسئول عن قضيتك أو الاتصال بقسم خدمات الأسرة والأطفال (DFCS) على الرقم 423-4746 (877) لتقديم طلبك. يمكنك أيضاً تقديم طلبك باستخدام نموذج طلب التعديل المعقول لقسم خدمات الأسرة والأطفال بموجب قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة، والذي يتوفر في مكتب خدمات الأسرة والأطفال المحلي أو عبر الإنترنت على <https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights>، ولكن لا يتعين عليك استخدام نموذج لتقديم طلب.

كيفية تقديم شكوى

لديك الحق في تقديم شكوى إذا مارست الوزارة التمييز ضدك بسبب إعاقتك. على سبيل المثال، يمكنك تقديم شكوى ضد التمييز إذا طلبت تعديلاً معقولاً أو مترجم لغة إشارة وتم رفضه أو لم يتم التصرف بناءً عليه في غضون فترة زمنية معقولة. يمكنك تقديم شكوى شفهيًا أو كتابيًا عن طريق الاتصال بالمسئول عن قضيتك، أو مكتب قسم خدمات الأسرة والأطفال المحلي، أو قسم خدمات الأسرة والأطفال للحقوق المدنية، أو منسق قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة/البند 504 في، 47 Trinity Avenue, SW, Atlanta, GA 30334، 423-4746 (877).

يمكنك أن تطلب من المسئول عن قضيتك نسخة من نموذج شكوى الحقوق المدنية الخاص بقسم خدمات الأسرة والطفل (DFCS). نموذج الشكوى متاح أيضاً على <https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights>. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في تقديم شكوى ضد التمييز، فيمكنك الاتصال بأي من موظفي قسم خدمات الأسرة والأطفال (DFCS) المذكورين أعلاه. يمكن للأفراد الصم أو ضعاف السمع أو الذين قد يعانون من إعاقات في الكلام الاتصال بالرقم 711 للتواصل معنا.

يمكنك أيضاً تقديم شكوى ضد التمييز إلى الهيئة الفيدرالية المناسبة. معلومات الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية (USDA) ووزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (HHS) موجودة ضمن "بيان عدم التمييز".

*البند 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973؛ قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة لعام 1990؛ وتعديلات قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة لعام 2008 يضمن عدم تعرض الأشخاص ذوي الإعاقة للتمييز غير القانوني.

بيان عدم التمييز

وفقًا لقانون الحقوق المدنية الفيدرالي ولوائح وسياسات الحقوق المدنية الخاصة بوزارة الزراعة الأمريكية (USDA)، يحظر على هذه المؤسسة ممارسة التمييز على أساس العرق، أو اللون، أو الأصل القومي، أو الجنس) بما في ذلك الهوية الجنسية والميل الجنسي (أو العقيدة الدينية، أو الإعاقة، أو العمر، أو المعتقدات السياسية، أو التنقلم، أو الثأر لفعل سابق متعلق بالحقوق المدنية.

قد تُتاح معلومات البرنامج بلغات أخرى غير اللغة الإنجليزية. وينبغي للأشخاص ذوي الإعاقة الذين يحتاجون إلى وسائل اتصال بديلة للحصول على معلومات البرنامج (مثل طريقة بريل، والمطبوعات الكبيرة، والشرائط الصوتية، ولغة الإشارة الأمريكية، إلخ) الاتصال بالوكالة (الولاية أو المحلية) التي تقدموا إليها بطلب للحصول على الاستحقاقات. يمكن للأفراد الذين يعانون من الصمم أو ضعف السمع أو إعاقات النطق الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية من خلال خدمة التتابع الفيدرالية على رقم 877-8339 (800).

لتقديم شكوى بشأن التمييز في البرنامج، يجب على مقدم الشكوى إكمال نموذج شكوى التمييز في برنامج وزارة الزراعة الأمريكية Form AD-3027، الذي يمكن الحصول عليه عبر الإنترنت على:

<https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-17Fax2Mail.pdf>

0002-508-11-28-17، من أي مكتب تابع لوزارة الزراعة الأمريكية، وذلك عن طريق الاتصال بالرقم 620-1071

(833)، أو عن طريق كتابة خطاب موجه إلى وزارة الزراعة الأمريكية. ويجب أن يتضمن الخطاب اسم صاحب الشكوى، وعنوانه، ورقم هاتفه، ووصفًا مكتوبًا للإجراء التمييزي المزعوم بتفصيل كما قبل بالبالغ المبرهن المبراعد للحقوق المدنية) ASCR (بطبيعة انتهاك المزعوم للحقوق المدنية وتاريخه. يجب تقديم النموذج أو الخطاب المكتمل - AD 3027 على:

1) العنوان البريدي:

Food and Nutrition Service, USDA
Braddock Place, Room 334 1320
Alexandria, VA 22314; أو

2) الفاكس:

(833-256-1665 أو (202-690-7442; أو

3) البريد الإلكتروني:

FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov

هذه المؤسسة هي مؤسسة توفر تكافؤ الفرص.

بموجب قسم الخدمات الإنسانية (DHS)، يُمكنك تقديم شكوى تمييز أخرى عبر التواصل مع الأخصائي الاجتماعي المسؤول عن حالتك، أو مكتب قسم خدمات العائلات والأطفال، أو الحقوق المدنية لقسم خدمات العائلات والأطفال، منسق قانون الأمريكيين

لذوي الإعاقة / قسم 504 في Georgia Department of Human Services, Office of General Counsel, 47 Trinity Avenue SW, Atlanta, GA 30334, (877) 423-4746 وفيما يتعلق بالشكاوى التي تدعي التمييز بسبب محدودية إجادة اللغة الإنجليزية، اتصل بقسم الخدمات الإنسانية برنامج الأشخاص

Georgia Department of Human Services, Office of General Counsel, 47 Trinity Avenue SW, Atlanta, GA 30334, (877) 423-4746.